

ENGLISH
ESPAÑOL

TRUPER

Manual

Power Generator

GEN-80X

10 000 W

Maximum starting power

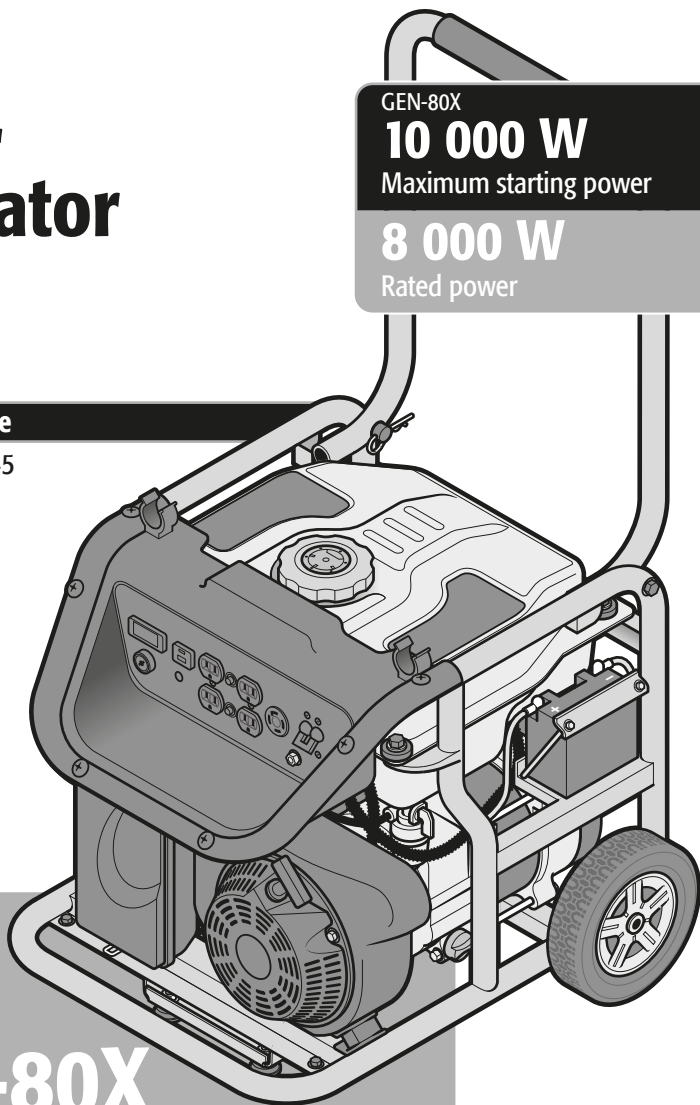
8 000 W

Rated power

Applies for:

Model	Code
-------	------

GEN-80X	15345
---------	-------





GEN-80X

CAUTION



Read the user's manual thoroughly
before operating this tool.



Technical Data	3
Fuel Requirements	3
 General Safety Warnings for Power Generators	4
 Safety Warnings for the Use of Power Generators	5
Parts	6
Fuel and Oil	7
Start Up	8
Maintenance	9
Troubleshooting	12
Electric Diagram	13
Notes	14
Authorized Service Centers	15
Warranty Policy	16


CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.


Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.


Use and care recommendations


 **DO NOT START** the machine without oil or the engine will suffer serious damage due to lack of lubrication.



 **USE UNLEADED GASOLINE** magna or regular. Never use contaminated gasoline and / or mixed with oil or additives.



 **DO NOT** connect devices that exceed the **MAXIMUM OPERATING POWER**.

 Position the generator on a **STABLE AND FLAT SURFACE**.



 **DO NOT OPERATE THE GENERATOR IN RAINY OR HUMID CONDITIONS**, and refrain from using the machine with wet hands.



 Perform regular **MAINTENANCE** on your machine (page 9).

GEN-80X

Code	•	15345
Description	•	Power Generator
Rated Motor Power	•	15 Hp (11 200 W)
Motor	•	4 stroke motor
Cylinder Capacity	•	420 CC
Fuel	•	Gasoline
Fuel Tank	•	7.3 gal
Output	•	Four 120 V~ polarized contacts, one 240 V~ two- phase contacts two 5 V ^{DC} output
Voltage	•	120 V~ / 240 V~ / 5 V ^{DC}
Maximum Starting Power	•	10 000 W
Rated Power	•	8 000 W
Noise Level	•	97 dB at 13 ft
Work Cycle	•	Continuous work at nominal power 30 min rest per tank spent

Fuel Requirements

- The generator is built with an air-cooled, 4 – stroke motor using unleaded pure gasoline.
- For no reason at all mix oil with the fuel.



- ⚠ WARNING** • For no reason at all use fuel mixed with ethyl alcohol (gasohol), ethanol, or methanol. These attract humidity causing separation and acid build-up while stored. Acidity may damage the motor fuel system when stored.
- To prevent issues with the motor, empty the fuel system before storing the generator during 30 days or longer periods of time. Empty the gasoline tank, start the motor and leave it running until the fuel and carburetor lines are empty. The next season, use fresh gasoline.
 - Never pour into the gasoline tank, motor or carburetor cleaning liquids because it can result in permanent damage.



!WARNING! Read carefully all the safety warnings and all the instructions listed. Failure to observe these warnings may result in electric shock, fire and / or severe injuries. **Save the warnings and instructions for future reference.**

Work Area

Keep your work area clean, tidy and well lit.

Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the tool in explosive areas such as in the presence of flammable liquids, gas or flammable dust.

Power tools produce sparks which may light up flammable materials.



Keep children and passersby at a safe distance while operating the tool.

Distractions can cause losing control.



Operate the generator ONLY outdoors.

Do not operate the generator in closed spaces. The generator produces carbon monoxide: an odorless highly toxic gas. Breathing the gas produce nausea, fainting or even death.



Electric Safety

Plugs shall match the generator power outlets.

Never modify a plug.

Do not use adaptors for ground plugs.

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.



Avoid body contact with grounded surfaces like pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.

There is a higher risk of electric shock if the body gets grounded.

Do not use the generator under rain or humidity conditions.

Water increases the risk of an electric shock.

Do not handle the generator or electric cables while standing on water, barefoot or with wet hands and feet.

Water increases the risk of an electric shock.

Do not use any equipment if cables are worn, broken, peeled, or entangled in any way.

Damaged or entangled cables increase the risk of electric shock.

Use only rubber-covered flexible extension cables (in accordance with IEC 245 - 4) or equivalent.

Using an inadequate extension increases the risk of electric shock.

Personal Safety

Stay alert! Watch what you are doing and use common sense when using a tool. Refrain from using the tool if tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

Being momentarily distracted while using the tool could cause severe personal injury.

Wear protective safety accessories.

Wearing eye protection, insulated safety shoes and gloves, helmet and ear plugs in noise conditions higher than 85 dB reduce significantly personal injuries.



Prevent an accidental start up. Disconnect all the tools from the generator before starting.

Unsupervised power tools with the switch in the ON position may cause accidents.

Remove brackets or adjusting tools before starting the generator.

Additional tools or vices installed in a rotating part in the generator could damage the equipment or cause severe personal injuries to the operator.

Do not overreach. Keep both feet perfectly set on the ground and keep good balance at all times.

These measures lead to better controlling the tool in unexpected situations.

Wear proper clothes.

Do not wear loose clothes or jewelry.

Keep your hair, clothes and gloves away from moving parts

Loose clothes, jewelry or long hair could get caught in the mobile parts.



Do not touch the exhaust while the generator is running.

Temperature in the muffler and nearby areas may go over 150 °F (65 °C). To prevent burns, allow the motor to cool down before manipulating or storing the generator.

Use and Care of the Generator

Do not force the generator. Use it within the range it was designed for. Assure a safe and efficient job.

Do not use any attachment to increase the generator capacity.



Connect only adequate power tools.

Do not use power tools for heavy duty work to which the tool is not designed for.

Do not use power tools if the switch is not working.

Any power tool that cannot be turned IN or OFF is dangerous and shall be repaired immediately before using.

Turn OFF the generator and wait until the motor is cooled down before carrying out any type of adjustment, changing accessories or storing.

To reduce the risk of burns or accidentally starting it up.

Store the generator when not in use and away from children's reach. Do not allow untrained people operate the generator.

The generator can be dangerous under untrained hands.



Carry out maintenance to the equipment. Double check the mobile parts are not misaligned or stuck. No broken parts or other conditions affecting its operation shall be present. Repair any damage before using the generator.

Most accidents are caused by lack of maintenance.



Keep tools in the best conditions.

Connect to the generator only tools in optimum conditions to guarantee a good job and a safe operation.

Use the generator, its components and accessories in accordance with these instructions and the manner foreseen for the type of job in the right conditions.

Using the tool for applications different to which is designed could cause a dangerous situation.

Service

Repair the tool in a TRUPER Authorized Service Center using only identical spare parts.

To keep the tool safety.

Electricity Handling

⚠ WARNING • Electric generators produce tension that could be dangerous. If the generator is not insulated from other electric installations, people using them may be severely injured or die due to an electric shock. ⚡

⚠ WARNING • The generator shall not be connected to other energy sources, such as the power supply company. Under emergency when is strictly necessary to be connected to those energy sources, only a certified electrician shall carry out connections taking into account the differences between the power supply and the generator technical specifications.

⚠ CAUTION • Protection against electric shock depends on the circuit breakers are specially homogenized for the generator. If the circuit breakers must be replaced, go to a **TRUPER** Authorized Service Center.

⚠ CAUTION • Alternate current connections within the electric system shall be carried out by a certified electrician complying with the applicable electric standards or codes.

⚠ WARNING • Inadequate connections may generate an electric discharge towards the outlet lines. It can electrocute the consumers using the electric circuits and even third parties that could touch the lines during a blackout. When electricity is restored, the generator could explode, burn or cause fires. ⚡

• Ground the generator properly before starting up.
• The generator can produce energy and work safely within the following conditions: altitude lower than 4920 ft, in ambient temperature between 41 °F and 104 °F and with 90% relative humidity. ⚡

Fuel Handling

• Never smoke neither close to the generator nor in the gasoline supply zone or when operating the generator. ⚡

• To reduce the risk of fire or burns handle fuel with care. It is extremely flammable. ⚠

• Do not allow gasoline or oil making contact with your skin.

• Protect your eyes to prevent gasoline and oil spills. In the event of accidental contact, wash immediately with clean water. If irritation persist, go to a physician.

• Store fuel in a container specially designed for that purpose.

⚠ WARNING • Before refueling the generator, turn OFF the motor, set it in clear ground and wait for the motor to cool down.

⚠ CAUTION • Wipe clean all the fuel spilled on the generator before operating.

⚠ CAUTION • Double check for fuel leaks. If that is the case, correct the leaks before using the generator to prevent fire or injuries by burns.

• Under no circumstance burn spilled fuel to eliminate it.
• For no reason at all use any other type of fuel than the one specified in the Manual.

Before Operating the Generator

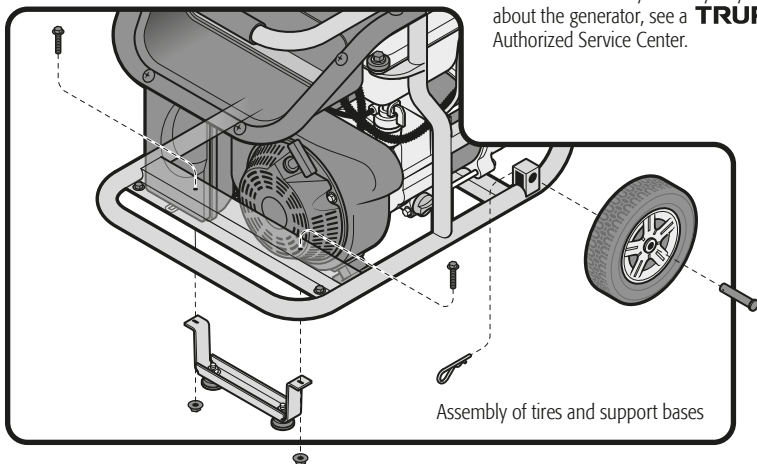
⚠ CAUTION • Teach yourself to quickly turn OFF the generator. Learn the function of all the controls.

• To adequately ventilate the generator, keep at least 2 feet free space around the generator.

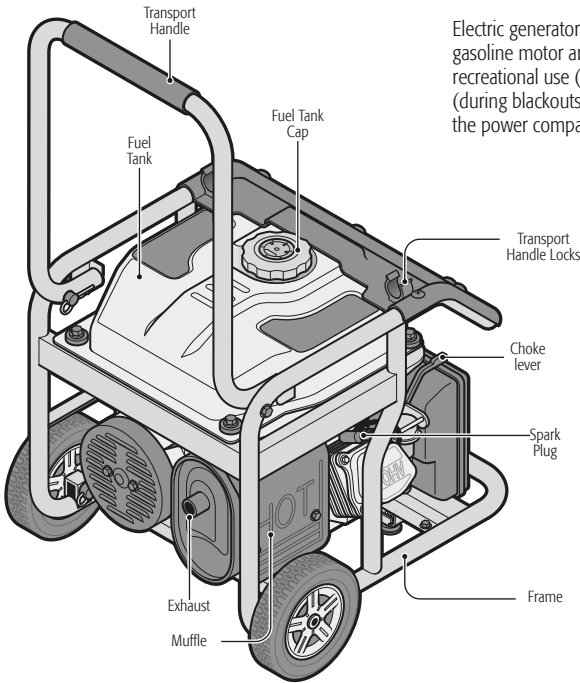
• Set the generator in a firm and leveled surface: avoid sandy or snowed surfaces. If the generator overturns or tilts, fuel could spill out or dust or water could enter into the equipment.

• Do not connect any device OFF. Connect the devices after setting them ON.

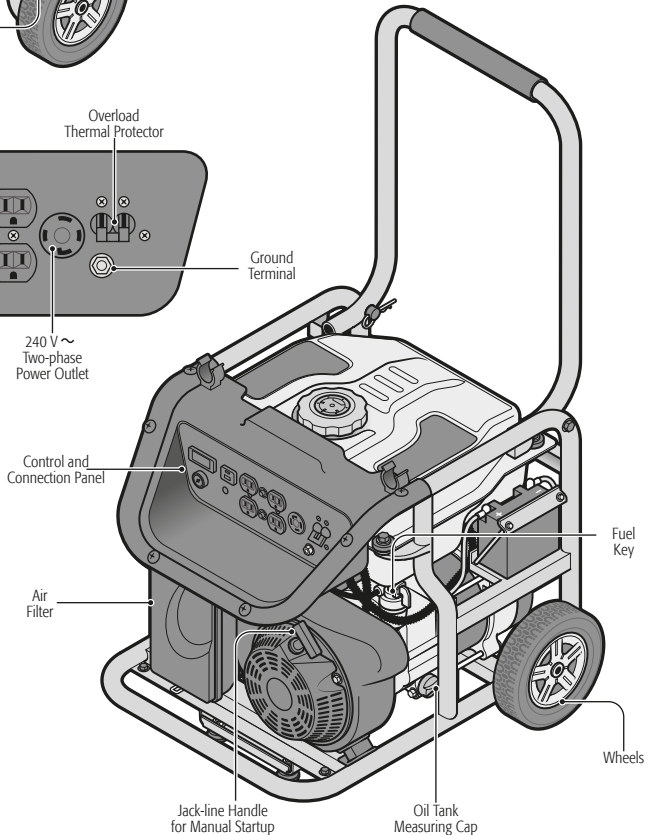
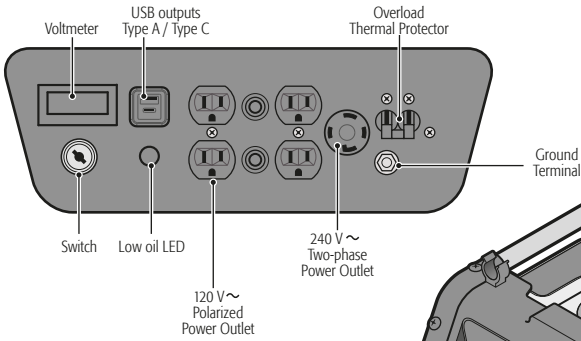
• In the event of any difficulty or you have questions about the generator, see a **TRUPER** Authorized Service Center.



Electric generators made with one-cylinder, air-cooled gasoline motor are a portable electric energy source for recreational use (travel or camping), for emergencies (during blackouts) or for domestic use (out of range of the power company).



Control and Connection Panel



Oil Supply (A)

- Set the generator in a flat and level surface.
- Turn and remove the oil tank cap.
- Fill up the tank with 4-stroke gasoline motor oil SAE-10W-30. Use a funnel.
- Set back the cap and remove to check the oil level in the cap oil measuring rod.
- Once the tank reached the right level indicated in the rod. Tighten the cap to prevent leaks.

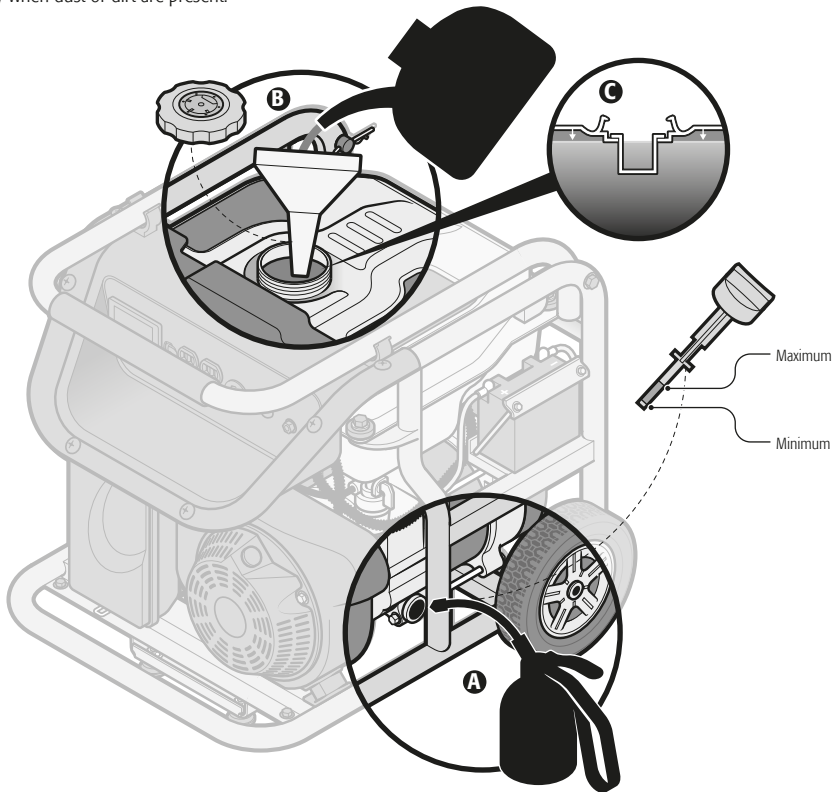
⚠ CAUTION • Do not exceed the maximum oil level because it may produce a lot of smoke when starting the motor.

⚠ CAUTION • Check oil level before each use. If necessary, add oil until the level is within the limits in the cap oil measuring rod.

⚠ CAUTION • Change the oil for the first time after 20 hours of use, and then perform subsequent changes every 100 hours. It may be necessary to change oil more frequently when dust or dirt are present.

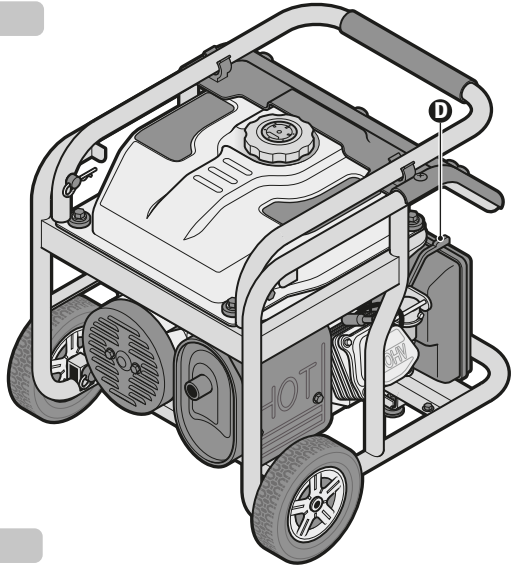
Fuel Supply (B)

- Set the generator in a flat, leveled surface.
- Clean and dry the area around the fuel cap.
- Remove the fuel cap.
- Using a funnel, slowly fill up the fuel tank up to the lower part of the tank neck. Do not overfill to allow fuel expansion and prevent spills (C).
- Clean any fuel spills.
- Cover the tank turning the cap until hearing a click.
- Clean all the fuel spills before starting the motor.



Motor Start up

- Ground the generator, disconnect all devices from the connection panel (A) and turn off the thermal protector (B).
 - Make sure the fuel key (C) is open.
 - Set the choke lever (D) in the close (OFF) position.
 - For a manual start, set the switch (E) in the ON position.
 - Pull lightly the starter handle (F) until you feel resistance on the line. Then, pull hard to start the engine.
 - For an electric start, insert the key into the switch (E) and turn it to the START position.
- After the engine starts, return the switch to the ON position.
- Once the motor started, set the choke lever (D) in the open (ON) position.



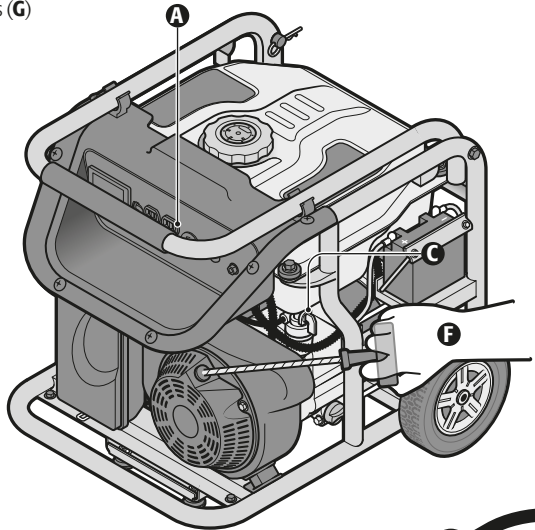
Connecting Devices

- After starting the generator, connect the required devices (G) to the contacts on the connection panel.

CAUTION If you connect more than one device, connect those that use a higher current for starting first (see table below).

CAUTION Verify that the devices do not exceed the rated generator current for more than 30 minutes and that they never exceed the maximum load output.

- Turn on the thermal protector (B).



GEN-80X

8500 W



2 600 W



2 200 W



800 W

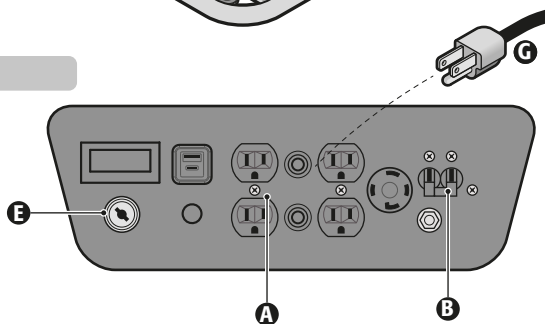


400 W

Overload

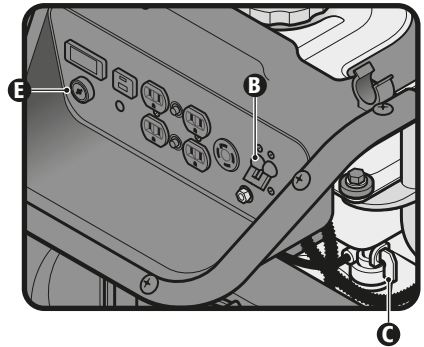
CAUTION • If there is a significant overload, the thermal protector will be turned off. A marginal overload will probably not turn off the thermal protector, but it will reduce the life of the generator.

CAUTION • If the thermal protector is turned off because of an overloaded circuit, reduce the electrical load on the circuit and wait a few minutes before restarting the thermal protector.



Turning OFF

- Turn OFF the heat protector (B).
 - Close the fuel tap (C).
 - Set the switch (E) into the OFF position.
 - Disconnect all the devices from the connection panel.
- CAUTION** • If during an emergency, the generator has to be turned off quickly, you can do it in one step setting the switch (E) into the OFF position.



Operating in High Altitude

- In high altitudes, the amount of fuel in the carburetor mix increase, performance is lower and fuel consumption is higher.
- Even though the carburetor injection is adequate, the motor power is lower by 3.5% per each 1 000 feet above 6 890 feet above sea level. The decrease in power will be more drastic if no adjustments to the carburetor are carried out. Consult a **TRUPER** Authorized Service Center to make the adjustments.

Maintenance

- CAUTION** • Regular and careful maintenance essential to keep the generator optimal security and performance levels.
- Before cleaning, repairing, inspecting or storing the generator, turn OFF the motor and wait until the motor has completely cooled down.
 - Keep all the nuts, bolts and screws adjusted to assure the generator is in a safe working condition.

- Do not modify the safety devices. Verify regularly to ensure proper operation.
- Any worn or damaged part shall be replaced before using the generator. Do not try to repair parts. The generator can get damaged and put your safety at risk.
- Any repairs or maintenance different to those described in this section, for example, adjusting the carburetor, shall only be carried out in a **TRUPER** Authorized Service Center.

Periodic Maintenance	Before each use	Each 20 h of use	Each 50 h of use	Each 100 h of use	Each 300 h of use
General maintenance	Make				
Motor Oil	Check	Replace*		Replace	
Air filter	Check		Clean (1)	Replace	
Sediment container				Clean	
Spark Plug				Clean / readjust	
Valve clearance		Check / readjust (2)			Check / readjust (2)
Fuel tank and Sieve					Clean (2)
Fuel line		Check and replace each 3 years if necessary (2)			
Fuel tank cap				Clean	

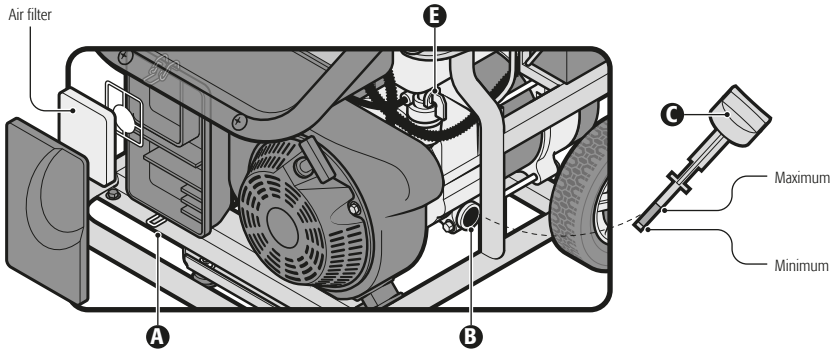
1. If the generator is operating in very dusty environments, carry out maintenance more frequently.
2. Go to a **TRUPER** Authorized Service Center to carry out this service.

*This only applies to the first oil change.

Air Filter

- Check the air filter to assure is in good conditions. Remember, a dirty filter could cause start up issues, loss of performance and shorten the useful life of the motor.
- Remove the air filter cover releasing the locks (A).
- Wash the filter with a hot water and detergent solution. allow the filter to dry completely.
- Soak the filter in clean SAE-10W-30 motor oil. Squeeze until eliminating the excessive oil. The motor might release smoke during start up if there is too much oil in the filter.
- Install the filter in its container and set the cover back in place.

CAUTION Never use gasoline to clean the air filter. It could cause a fire or explosion. Never start the generator with no air filter in place. The motor wears out faster.

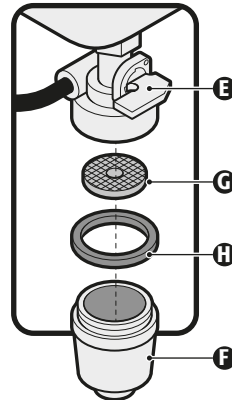


Oil Change

- The oil drain cap is set under the motor (B).
- Set an adequate container under the generator to get the oil. Remove the drain cap and then, the tank cap (C). Once the oil is drained, set back the drain cap.
- Clean any spills or splashes.
- Fill up the tank with SAE-10W-30 oil.
- Check oil level setting the oil tank cap without screwing it. Oil level shall be between the *minimum* and *maximum* level in the oil measuring rod. Make sure the level is not exceeding the *maximum* mark. Tighten the tank cap when the level is adequate.
- Start the motor and leave it running briefly. Stop the motor. Wait one minute and check the oil level again. Refill if necessary.
- For no reason at all pour used oil in the drain! Take the used oil to a recycling unit.

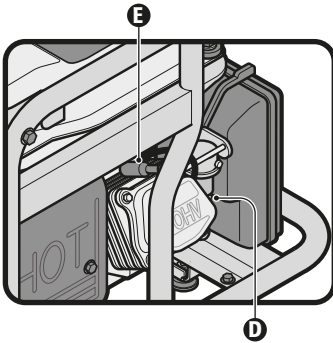
Fuel Filter

- The fuel filter stops water and dust present in the fuel tank, get inside the carburetor. If the motor has not been started after a long period of time, the sediment container needs to be cleaned:
- With the motor OFF and ambient temperature, close the fuel tap (E).
- Remove the sediment container (F). Clean the interior together with the filter (G).
- Leave the filter and container drying completely.
- Verify the washer (H) is in good conditions. Set the sediment container and fuel filter back in place.



Fuel Drain

- Set under the tank and adequate container to receive gasoline. Use a funnel to prevent fuel from spilling.
- Having the fuel tap closed, remove and clean the fuel filter as indicated in page 10.
- Before setting the filter, open the fuel tap to drain all the fuel tank contents. Once drained, set the filter and sediment container.
- Set under the tank and adequate container to receive gasoline. Use a funnel to prevent fuel from spilling.
- Remove the drain bolt (D).
- Once the fuel is drained in the container, set the drain bolt back and washer. Tighten firmly.
- Clean all fuel.



Spark Plug

- Before removing the spark plug (E) clean the area around the spark plug base to prevent dust and debris entering the motor. Then, remove the spark plug with the wrench included with the generator
- Clean the carbon deposits from the spark plug electrode. Use a spark plug cleaner or a wire brush.
- If the spark plug is damaged or worn, or reusing it is doubtful, replace with one identical.
- Measure the gap existing between the two electrodes. Use a spark plug gauge. The distance between the center electrode and the lateral electrode shall measure between 0.027" and 0.031"
- Check the spark plug washer is in good condition. Insert the spark plug manually to prevent a misadjusted position.
- After setting the spark plug, adjust with a spark plug spanner to compress the washer.

⚠ CAUTION If installing a new spark plug, tighten up to half a turn after the spark plug is in place and the washer can be compressed. If installing a used spark plug, tighten up to 1/8 - 1/4 turn after the spark plug is in place and can compress the washer.

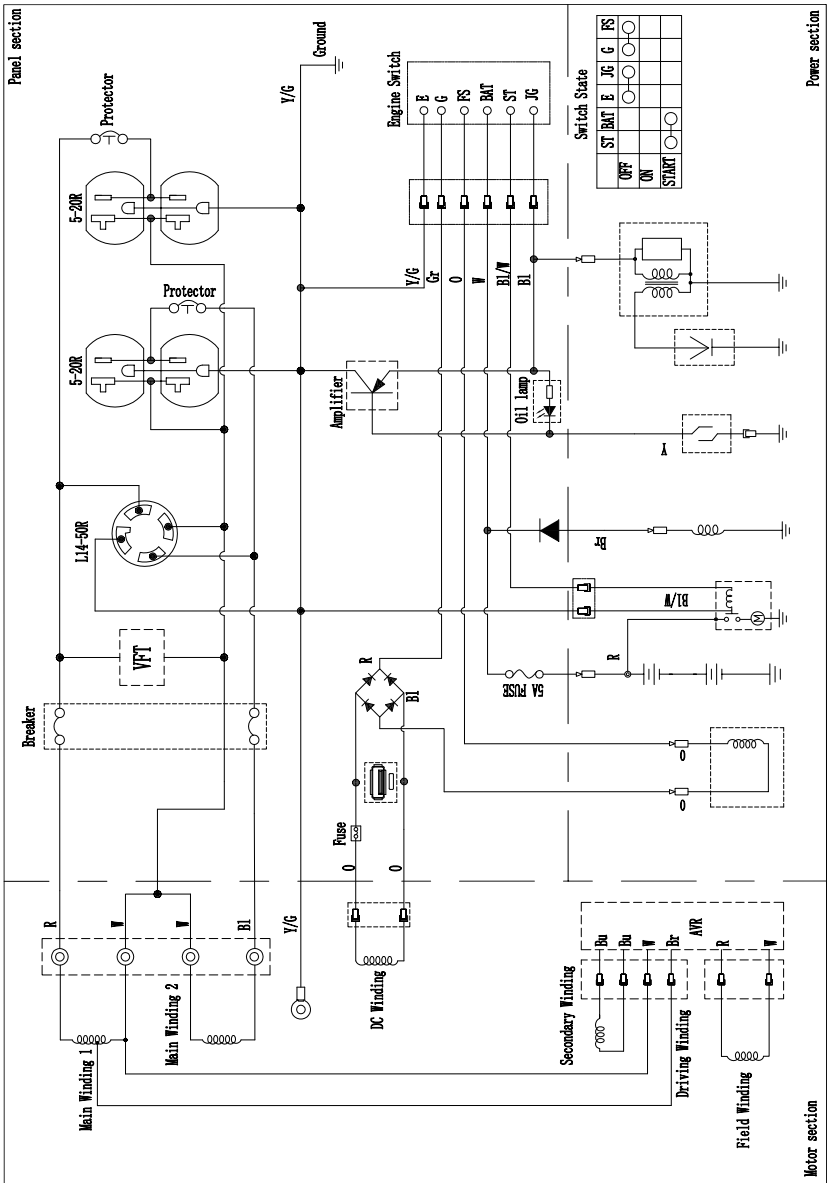
⚠ WARNING Improperly installed or out of range spark plugs, can get overheated and will damage the motor.

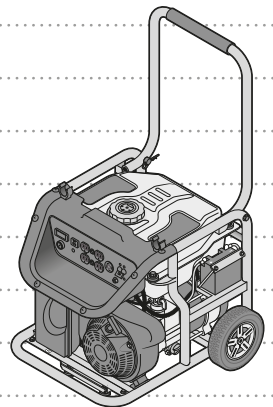
Storing and Transportation

- When the generator has to be changing places turn OFF the motor switch and close the fuel tap. Keep the generator leveled to prevent fuel spills.
- When storing the generator for long periods of time:
 - Drain completely all the fuel of the generator as indicated in the previous chapter. Then, start the motor until all the fuel is eliminated from inside the motor.
 - Replace oil as indicated in page 10.
 - Remove the spark plug and pour a capful of SAE-10W-30 oil in the cylinder. Pull the jack-line in the starter to distribute the oil through the system. Then set the spark plug.
 - Slowly pull the starter handle until feeling resistance. It indicates the cylinder is reaching the compression phase and the exhaust and absorption valves are closed. Storing the generator under these conditions prevents internal corrosion.
- Clean the generator with a damp cloth and cover it to prevent dust entering and build up.
- Store the generator in a clean, dry place away from children's reach.

Problem	Cause	Solution
The motor is not starting.	<ul style="list-style-type: none"> • The switch is OFF. • Not enough fuel. • Devices connected to the generator. • Gasoline does not reach the carburetor. • There is no spark in the spark plug. 	<ul style="list-style-type: none"> • Turn the switch ON. • Fill the fuel tank. • Disconnect all devices from the connection panel before starting the generator motor. • Having the fuel tank full, verify the fuel flow to the carburetor: <ol style="list-style-type: none"> 1. Set under the carburetor, an adequate container to receive gasoline. Use a funnel to prevent spilling the fuel. 2. Remove the drain bolt. Fuel shall flow freely. Otherwise, go to a TRUPER Authorized Service Center. • Verify spark in the spark plug: <ol style="list-style-type: none"> 1. Disconnect the spark plug cable. Clean the dust around the spark plug and remove it. 2. Connect the cable to the spark plug. 3. Turn ON the motor switch. 4. Make contact with the lateral electrode of the spark plug with any metallic part of the motor that is free of oil. ⚠ CAUTION It is important to carry out the test in a well-ventilated area and with no fuel spilled. Otherwise it could cause an explosion. 5. Pull the jack-line to generate a spark in the space between the spark plug center electrode and the lateral electrode. 6. If there is no spark with the new spark plug, go to a TRUPER Authorized Service Center.
The motor starts but stops unexpectedly.	<ul style="list-style-type: none"> • The oil level is too low. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check oil level in the motor as indicated in page 7. Start the motor one more time.
There is no current in the connection panel outlets.	<ul style="list-style-type: none"> • The overload protector has not been reestablished. • Some of the devices connected are not working. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verify the thermal protection is ON. • Check the status of the devices before connecting. Repair any damaged device before using it with the generator.
The generator has no voltage.	<ul style="list-style-type: none"> • Damaged overload protection. 	<ul style="list-style-type: none"> • Go to a TRUPER Authorized Service Center to replace it.
The generator vibrates or makes too much noise.	<ul style="list-style-type: none"> • The transportation protection has not been removed. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remove the transportation support before operating the generator as indicated in page 8. The support is identified with a label mentioning: "Remove this protection before using the generator".

If problems persist despite taking recommended corrective actions, contact a **TRUPER** Authorized Service Center





In the event of any problem contacting a **TRUPER** Authorized Service Center, please see our webpage www.truper.com to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537	MORELOS	FIX FERRETERÍAS CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
BAJA CALIFORNIA	SUCURSAL TIJUANA AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100	NAVARRIT	HERRAMIENTAS DE TEPIC MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
BAJA CALIFORNIA SUR	FIX FERRETERÍAS FELIPE ANGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115	NUEVO LEÓN	SUCURSAL MONTERREY CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
CAMPECHE	TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA AV. ÁLVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808	OAXACA	FIX FERRETERÍAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
CHIAPAS	FIX FERRETERÍAS AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083	PUEBLA	SUCURSAL PUEBLA AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATA, C.P. 72710, CUAUHTLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
CHIHUAHUA	SUCURSAL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052	QUERÉTARO	ARU HERRAMIENTAS S.A DE C.V. AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
MEXICO CITY	FIX FERRETERÍAS EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861	QUINTANA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ. 46 IT. 3 LOCAL 2, COL EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
COAHUILA	SUCURSAL TORREÓN CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 25	SAN LUIS POTOSÍ	FIX FERRETERÍAS AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341
COLIMA	BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 8013	SINALOA	SUCURSAL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
DURANGO	TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	SONORA	FIX FERRETERÍAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR IT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
ESTADO DE MÉXICO	SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102	TABASCO	SUCURSAL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
GUANAJUATO	CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88	TAMAULIPAS	VM ORINGS Y REFACCIONES CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE CALLE PRINCIPAL MZ 1 IT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCIINGO, GRÖ. TEL.: 747 478 5793	TLAXCALA	SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
HIDALGO	FERREPRECIOS S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616	VERACRUZ	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BLVD. PRIMAVERA. ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
JALISCO	SUCURSAL GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJAMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90	YUCATÁN	SUCURSAL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451
MICHOACÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858		

Codes	Models	Brand
15354	GEN-80X	TRUPER

Warranty. Duration: 1 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by TRUPER. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. . Phone number 800-018-7873. Made in China. Imported by TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.



1
YEAR

Stamp of the business. Delivery date:



1 AÑO

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:

Garantía. Duración: 1 año. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme a las instrucciones; fue alterado o reparado por personal no autorizado por TRUPER®. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transporte del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

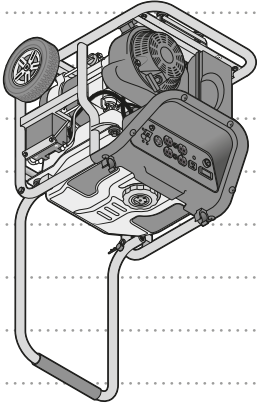
Códigos	15345
Modelos	GEN-80X
Marca	TRUPER

Póliza de Garantía

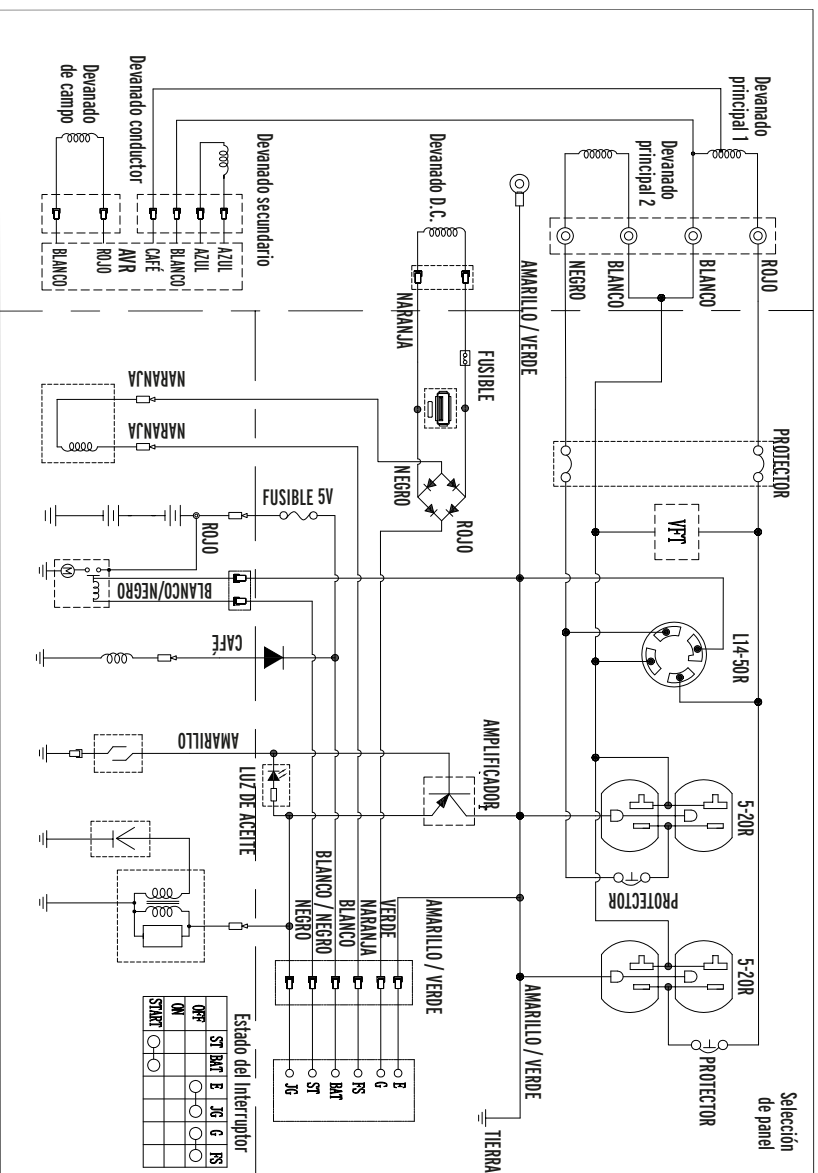
TRUPER

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER** consulte nuestra página www.truper.com donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: 800 690-6990 ó 800 018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

- AGUASCALIENTES**
DE TODO PARA LA CONSTRUCCION
 GRAL. BARCÁÑAN #1201, COL. CREMALLA, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0577
- CALIFORNIA**
BAJA
SUCURSAL TIJUANA
 LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100
- BAJA CALIFORNIA SUR**
FIX FERRETERIAS
 FELIPE ANGELES ESC. RUIZ CORTINEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 25670, CD. CONSTITUCION, B.C.S. TEL.: 613 132 1115
- CAMPESHE**
TORNILLERIA Y FERRERIA AAA
 ALVARO OBREGON #324, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPESHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808
- CHIAPAS**
FIX FERRETERIAS
 AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083
- CHIHUAHUA**
SUCURSAL CHIHUAHUA
 AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052
- CIUDAD DE MEXICO**
FIX FERRETERIAS
 EL MONSTRUO DE CORRECDORA, CORRECDORA #5, BARR. CARRETERA MEXICO CUAUHTEMOC, CDMX. TEL: 55 5222 5051 / 5522 4861
- COAHUILA**
SUCURSAL TORREON
 CALLE METAL MECANICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREON, COAH. TEL: 871 209 68 23
- COLIMA**
BOMBAS Y MOTORES BYMATES DE MANZANILLO
 BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28259, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 532 1986 / 532 8013
- DURANGO**
TORNILLON #200, COL. LUIS ECHERREYIA, DURANGO, DGO. TEL: 818 817 1946 / 818 818 2844
- ESTADO DE MEXICO**
SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC
 PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MEX. C.P. 54257
- GUANAJUATO**
CLA FERRETERIA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.
 AV. MEXICO #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELMA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 88
- GUERRERO**
CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE
 CALLE PRINCIPAL MZA II, I, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCIANGO, GRO. TEL.: 747 478 5793
- HIDALGO**
FERRERPECIOS S.A. DE C.V.
 LIBERTAD ORIENTE #504 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBERTO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANGINCO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616
- JALISCO**
SUCURSAL GUADALAJARA
 AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P. 45655, TLAJOMULCO DE ZUNIGA, JAL. TEL.: 353 5606 5285 AL 90
- MICHOCAN**
FIX FERRETERIAS
 AV. PASEO DE LA REPUBLICA #3140-A, COL. EXHABENADA DE LA HUERTIA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 445 534 6888
- MORELOS**
FIX FERRETERIAS
 CAPITAN ANZURES #95, ESC. JOSE PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 755 352 8951
- NAVARIT**
HERRAMIENTAS DE TEPIC
 MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 511 258 0540
- NEUVO LEON**
SUCURSAL MONTERREY
 CARRETERA LAREDO #500, 18 MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEON, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
- OAXACA**
FIX FERRETERIAS
 AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 5092
- PUEBLA**
SUCURSAL PUEBLA
 AV. PERIFERICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUHTLACINCO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
- QUERETARO**
ARU HERRAMIENTAS S.A DE C.V.
 AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RIO, QRO. TEL.: 427 268 4544
- QUINTANA ROO**
FIX FERRETERIAS
 CARRETERA FEDERAL MZ 46 IT 3 LOCAL 2, COL. EIDAL, C.P. 7710 PLAMA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
- SAN LUIS POTOSI**
FIX FERRETERIAS
 AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSI, S.L.P. TEL.: 444 822 4541
- SINALOA**
SUCURSAL CUICUILCAN
 AV. JESUS KUMATE CURS #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80145, CUICUILCAN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
- SONORA**
FIX FERRETERIAS
 CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR IT 25 MZ 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, SON. TEL.: 644 413 2392
- TABASCO**
SUCURSAL VILLAHERMOSA
 CALLE HELO LOTES 1, 2 Y 3 MZ #1, COL. INDUSTRIAL 2A ETAPA, C.P. 86801, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
- TAMAULIPAS**
VM ORNINGS Y REACCIONES
 CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRIGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAM.S. TEL.: 999 926 7552
- TLAXCALA**
SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES
 PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOME, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
- VERACRUZ**
LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER
 BLVD. PRIMAVERA ESC. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
- YUCATAN**
SUCURSAL MERIDA
 CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD TIZIMUCAB Y MULSAY, MPDO. UMANU, YUC. TEL.: 999 912 2451



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a space for handwritten notes.



Problema	Causa	Solución
El motor no arranca.	<ul style="list-style-type: none"> El interruptor está apagado. No hay suficiente combustible. Dispositivos conectados al generador. 	<ul style="list-style-type: none"> Encienda el interruptor. Llene el tanque de combustible. Desconecte todos los dispositivos del panel de conexión antes de arrancar el motor del generador.
El motor no arranca pero se detiene inesperadamente.	<ul style="list-style-type: none"> El nivel de aceite es muy bajo. 	<ul style="list-style-type: none"> Revise el nivel de aceite del motor como se indica en la página 7. Encienda de nuevo el motor.
No hay corriente en las salidas del panel de conexión.	<ul style="list-style-type: none"> No se ha reestablecido el protector térmico. 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique que el protector térmico esté encendido.
El generador no tiene tensión.	<ul style="list-style-type: none"> Algunos de los dispositivos conectados no funcionan. Protector térmico dañado. 	<ul style="list-style-type: none"> Revise el estado de los dispositivos antes de conectarlos. Repare cualquier dispositivo dañado antes de usarlo con el generador. Acuda a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER para su reemplazo.
El generador vibra demasado o hace mucho ruido.	<ul style="list-style-type: none"> No se ha retirado la protección de transporte. 	<ul style="list-style-type: none"> Retire el soporte de transporte antes de operar el generador.

Si los problemas persisten a pesar de realizar las acciones correctivas recomendadas, contacte a un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**

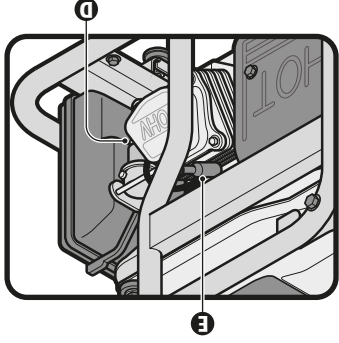
TRUPER
Centro de Servicio Autorizado

• Verifique la chispa de la bujía:

- Desconecte el cable de la bujía, limpie el polvo alrededor de la bujía y retírela.
- Conecte el cable a la bujía.
- Encienda el interruptor del motor.
- Ponga en contacto el electrodo central de la bujía con cualquier parte metálica del motor libre de combustible. **¡ATENCIÓN!** Es importante realizar la prueba en áreas ventiladas y sin combustible derramado, de lo contrario podría ocasionar una explosión.
- Tire de la manija del arrancador para generar una chispa entre el electrodo central de la bujía y la parte metálica. De no haber chispa la bujía debe reemplazarse.
- En caso de que no se produzca chispa con la bujía nueva acuda a un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**

Drenado de combustible

- Coloque debajo del tanque un contenedor adecuado para recibir gasolina y utilice un embudo para que se saquee el combustible.
- Con la llave del combustible cerrada retire y limpie el filtro de combustible como se indica en la página 10.
- Antes de colocar el filtro abra la llave de combustible para drenar todo el contenido del tanque de combustible. Una vez drenado coloque el filtro y el contenedor de sedimentos.
- Coloque debajo del carburador un contenedor adecuado para recibir gasolina y utilice un embudo para evitar que se saquee el combustible.
- Retire el perno de drenaje (D).
- Una vez que se ha drenado el combustible en el contenedor, coloque de nuevo el perno de drenaje y su arandela, apretándolos firmemente.
- Limpie todo derrame de combustible.



Bujía

- Antes de extraer la bujía (E), limpie el área alrededor de la base de la bujía para que no ingresen polvo ni desechos al motor. Después retire la bujía con la llave que se incluye con el generador.
- Limpie los depósitos de carbón de los electrodos de la bujía con un limpiador para bujías o un cepillo de alambre.
- Reemplace la bujía por otra igual si está dañada, desgastada o su reutilización es dudosa.
- Mida la abertura que existe entre los dos electrodos con un calibrador de bujías. La distancia entre el electrodo central y el electrodo lateral deberá medir entre 0.7 mm y 0.8 mm.
- Revise que la arandela de la bujía está en buenas condiciones, inserte la bujía manualmente para prevenir una posición desajustada.
- Después que se haya colocado la bujía, ajústela con la llave para bujías para comprimir la arandela.
- En caso de instalar una bujía nueva, apriete hasta media vuelta después que la bujía esté en su lugar y se pueda comprimir la arandela.
- Una bujía usada, apriete hasta 1/8 - 1/4 de vuelta después que la bujía esté en su lugar y se pueda comprimir la arandela.
- Las bujías mal instaladas o fuera de rango se pueden sobrecalentar dañando el motor.

Almacenaje y transporte

- Cuando nueva de lugar el generador, apague el interruptor del motor y cierre la llave de combustible, mantenga nivelado el generador para prevenir que se derrame combustible.
- Cuando almacene el generador por periodos largos: drene por completo el combustible del generador como se indica en el apartado anterior. Después arranque el motor hasta que se consuma todo el combustible del interior del motor.
- Reemplace el aceite como se indica en la página 10.
- Retire la bujía y vierta una cucharada de aceite SAC-10W-30 en el cilindro. Tire de la manija del arranque para que el aceite se distribuya en el sistema. Después coloque la bujía.
- Jale suavemente la manija del arranque hasta que sienta resistencia. Lo que indica que el cilindro está llegando a su fase de compresión y las válvulas de escape y absorción están cerradas. Guardar el generador en estas condiciones evita corrosiones internas.
- Limpie el generador con un trapo húmedo y cúbralo para evitar la acumulación y entrada de polvo.
- Almacene el generador en un lugar limpio, seco y fuera del alcance de los niños.

Filtro de aire

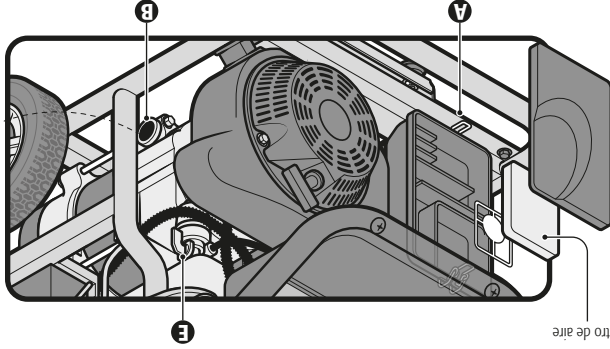
- Revise el filtro de aire para asegurarse de que esté en buenas condiciones. Recuerde que un filtro sucio puede causar dificultades de arranque, pérdida de rendimiento y acortar la vida útil del motor.
- Retire la cubierta del filtro del aire aflojando los dos seguros (A).
- Lave el filtro con una solución de detergente y agua caliente. Deje secar por completo el filtro.
- Remoje el filtro en aceite de motor limpio SAE-10W-50. Exprima hasta eliminar el exceso de aceite. El motor podría desprender humo durante el arranque si se deja mucho aceite en el filtro.
- Instale el filtro en su contenedor y regrese la cubierta a su lugar.

ATENCIÓN

Nunca utilice gasolina para limpiar el filtro de aire, podría ocasionar una explosión o incendio. Nunca encienda el generador sin el filtro de aire. El motor se desgastará más rápido.

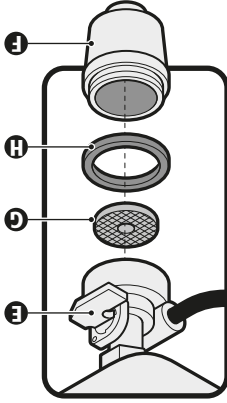
Cambio de aceite

- El tapón de drenaje de aceite se localiza debajo del motor (B).
- Coloque un contenedor adecuado debajo del generador para recibir el aceite, retire el tapón de drenaje y después el tapón del tanque (C). Una vez que se vacíe el aceite, vuelva a colocar el tapón de drenaje.
- Limpie cualquier derrame o salpicadura.
- Rellene el tanque con aceite SAE-10W-50.
- Revise el nivel de aceite colocando el tapón del tanque de aceite sin atornillarlo. El nivel de aceite debe estar entre las marcas *mínimo* y *máximo* de la varilla. Asegúrese de que el nivel no exceda la marca de *máximo*. Apriete el tapón del tanque cuando el nivel sea el adecuado.
- Detenga el motor y permita que corra brevemente. Revise el nivel de aceite y revise el nivel de aceite de nuevo. Rellene si es necesario.
- Por ningún motivo tire el aceite al drenaje. Lleve el aceite usado y el filtro de aceite a una unidad de reciclaje.



Filtro de combustible

- El filtro de combustible limpia que agua o polvo presentes en el tanque de combustible, entran al carburador. Si el motor no se ha encendido después de mucho tiempo, el contenedor de sedimentos deberá limpiarse.
- Con el motor apagado y a temperatura ambiente cierre la llave de combustible (F), limpie su interior junto con el filtro (G).
- Permita que el filtro y contenedor se sequen por completo.
- Verifique que el empaque (H) se encuentre en buenas condiciones y vuelva a colocar el contenedor de sedimentos y el filtro de combustible en su lugar.
- El filtro de combustible limpia que agua o polvo presentes en el tanque de combustible, entran al carburador. Si el motor no se ha encendido después de mucho tiempo, el contenedor de sedimentos deberá limpiarse.
- Con el motor apagado y a temperatura ambiente cierre la llave de combustible (F), limpie su interior junto con el filtro (G).
- Permita que el filtro y contenedor se sequen por completo.
- Verifique que el empaque (H) se encuentre en buenas condiciones y vuelva a colocar el contenedor de sedimentos y el filtro de combustible en su lugar.



Puesta en marcha

Apagado

- Apague el protector térmico (B).
- Cierre la llave del combustible (C).
- Coloque el interruptor (E) en la posición de apagado (OFF).
- Desconecte todos los dispositivos del panel de conexión.
- Si el generador debe apagarse urgentemente debido a una emergencia, puede hacerlo en un solo paso colocando el interruptor (E) en la posición de apagado.

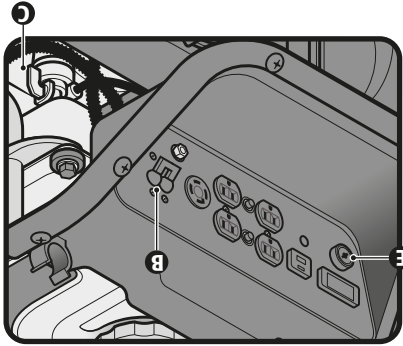
Operación a gran altitud

- A grandes altitudes, la cantidad de combustible en la mezcla del carburador se incrementa disminuyendo el desempeño y aumentando el consumo de combustible.
- Aunque se cuente con una inyección de carburador adecuada, la potencia del motor disminuye un 3,5% por cada 305 m (1 000 pies) arriba de 2 100 m (6 890 pies) sobre el nivel del mar. La disminución de potencia, será más drástica si no se realizan ajustes al carburador. Consulte a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER para realizar los ajustes.

Mantenimiento

- **¡ATENCIÓN** • El mantenimiento regular y cuidadoso es esencial para mantener los niveles de seguridad y el desempeño óptimos del generador.
- Antes de limpiar, reparar, inspeccionar o guardar el generador, apague el motor y espere a que el motor se enfríe por completo.
- Mantenga tuercas, pernos y tornillos ajustados para asegurarse de que el generador se encuentre en una condición de trabajo segura.

TRUPER



- No altere los dispositivos de seguridad. Verifique su correcto funcionamiento regularmente.
- Cualquier parte gastada o dañada debe de ser reemplazada antes de utilizar el generador. No intente reparar las piezas, pues pueden dañar el generador y poner en riesgo su seguridad.
- Cualquier reparación o mantenimiento distintos a los descritos en esta sección, como por ejemplo el ajuste del carburador, debe ser realizado únicamente en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER

Mantenimiento periódico

Mantenimiento general	realizar	Antes de cada uso
Motor	revisar	Cada 20 h de uso
Acetate del motor	revisar	Cada 20 h de uso
Filtro de aire	revisar	Cada 20 h de uso
Contenedor de sedimentos	limpiar (1)	Cada 50 h de uso
Bujía	limpiar / reajustar	Cada 100 h de uso
Despeje de válvula	revisar / reajustar (2)	Cada 300 h de uso
Tanque de combustible y colador	limpiar (2)	Cada 300 h de uso
Línea de combustible	revisar y cambiar de ser necesario cada 3 años (2)	Cada 300 h de uso
Tapa del tanque de combustible	limpiar	Cada 300 h de uso

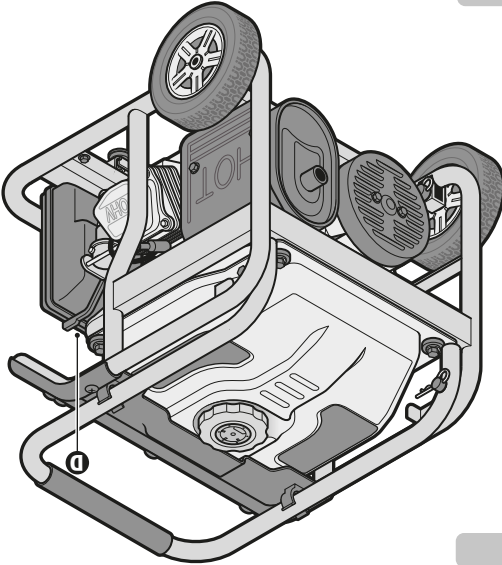
1. En caso de operar el generador en ambientes con mucho polvo realice el mantenimiento con más frecuencia.
2. Acuda a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER para este servicio.

*Solo aplica para el primer cambio de aceite.

Puesta en marcha

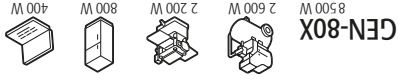
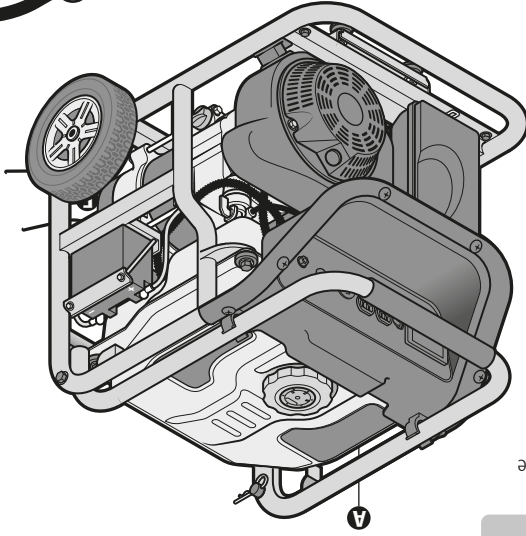
Arranque del motor

- Aterrice el generador, desconecte todos los dispositivos del panel de conexión (A) y apague el protector térmico (B).
- Asegúrese de que la llave del combustible (C) esté abierta.
- Coloque la palanca del ahogador (D) en la posición de cerrado (OFF).
- Para un arranque manual, coloque el interruptor (E) en la posición de encendido (ON).
- Jale suavemente la manija de arranque (F) hasta sentir resistencia en la línea. Después jale con fuerza para arrancar el motor.
- Para un arranque eléctrico, inserte la llave en el interruptor (E) y gírelo hasta la posición START.
- Después de que el motor arranque, regrese el interruptor a la posición der ON.
- Una vez encendido, coloque la palanca del ahogador (D) en la posición de abierto (ON).



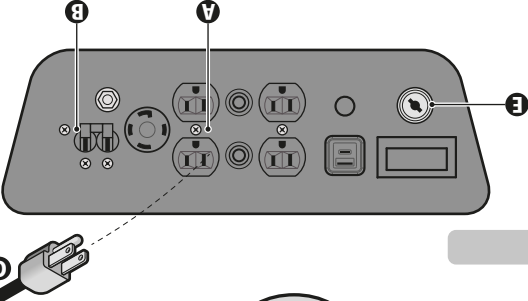
Conexión de dispositivos

- Después de haber arrancado el generador conecte los dispositivos que necesite (C) en los contactos del panel de conexión.
- Si conecta más de un dispositivo conecte primero los que utilicen una corriente más alta (A) para su arranque (consulte la tabla inferior).
- Verifique que los dispositivos no excedan la corriente nominal de generador por más de 30 minutos y que nunca excedan la máxima salida de carga.
- Encienda el protector térmico (B).



Sobrecarga

- **ATENCIÓN** Si existe una sobrecarga importante, el protector térmico se apagará. Es probable que una sobrecarga marginal no apague el protector térmico, pero reducirá la vida útil del generador.
- **ATENCIÓN** Si se apaga el protector térmico por un circuito sobrecargado, reduzca la carga eléctrica y espere unos minutos antes de reiniciar el protector térmico.

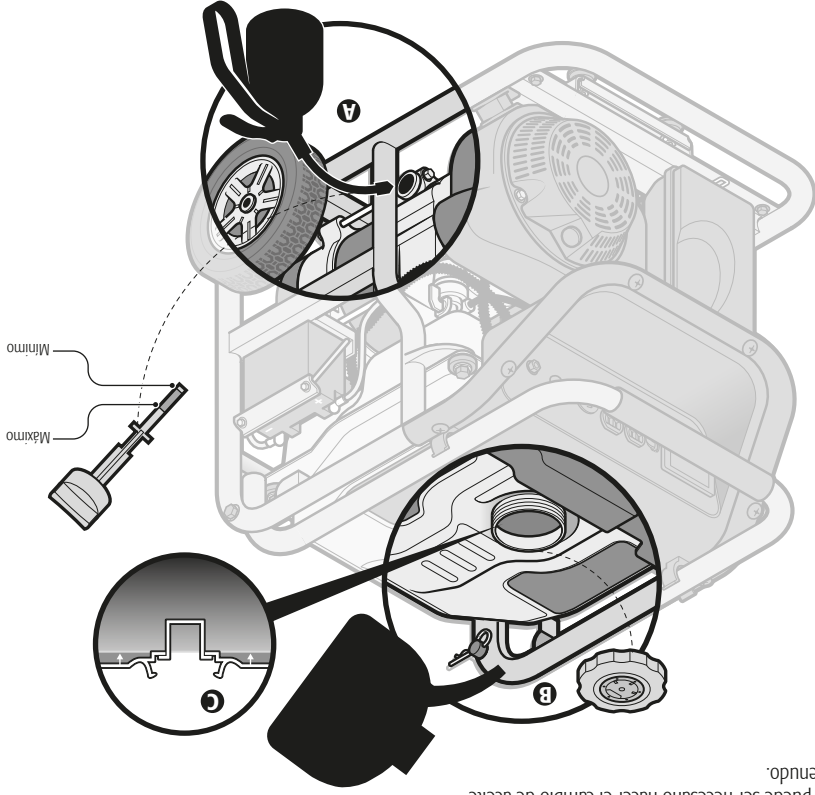


Abastecimiento de combustible (B)

- Coloque el generador en una superficie plana y nivelada.
- Limpie y seque el área alrededor de la tapa del combustible.
- Retire la tapa del combustible.
- Con ayuda de un embudo llene el tanque de combustible lentamente hasta la parte baja del cuello del tanque. No llene demasiado para permitir la expansión del combustible y evitar derrames (C).
- Limpie cualquier derrame de combustible.
- Tape el tanque girando la tapa hasta escuchar un clic.
- Limpie todo derrame de combustible antes de encender.

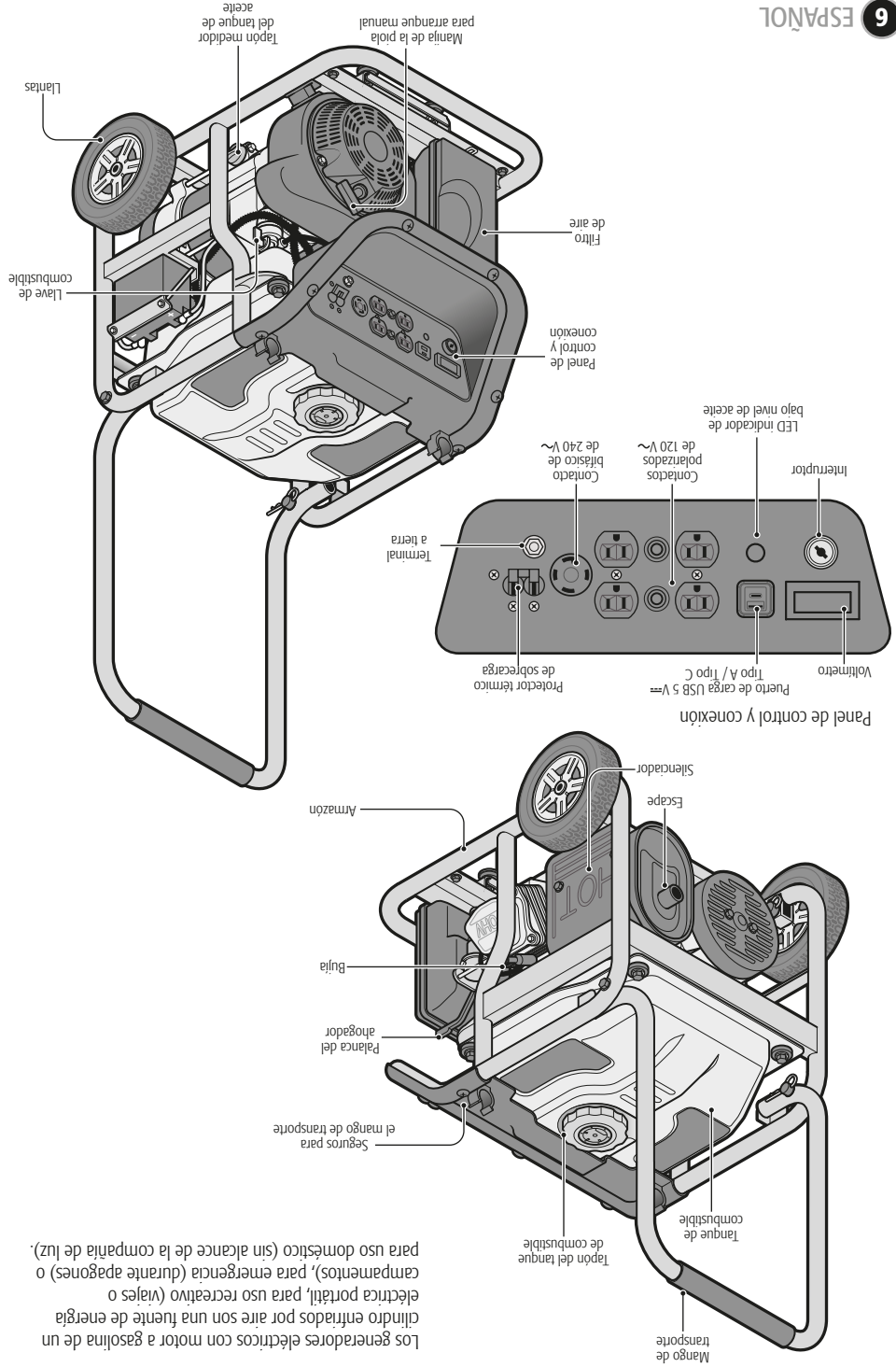
Abastecimiento de aceite (A)

- Coloque el generador en una superficie plana y nivelada.
- Cierre y retire el tapón del tanque de aceite.
- Llene el tanque con aceite para motor a gasolina a 4 tiempos SAE-10W-50 con ayuda de un embudo.
- Coloque de nuevo tapón y retírelo para revisar el nivel de aceite en la varilla del tapón.
- Una vez que el tanque tenga el nivel correcto de aceite indicado en la varilla, apriete el tapón para evitar fugas.
- No exceda el nivel máximo de aceite, ya que puede salir mucho humo del silenciador cuando arranque el motor.
- **ATENCIÓN** • Revise el nivel de aceite antes de cada uso. De ser necesario agregue aceite hasta que el nivel se encuentre entre los límites de la varilla del tapón.
- **ATENCIÓN** • Realice el primer cambio de aceite a las 20 horas de uso, posteriormente realice el cambio cada 100 horas. En condiciones de mucho polvo o suciedad puede ser necesario hacer el cambio de aceite más a menudo.



Partes

Los generadores eléctricos con motor a gasolina de un cilindro enfriados por aire son una fuente de energía eléctrica portátil, para uso recreativo (viajes o campamentos), para emergencia (durante apagones) o para uso doméstico (sin alcance de la compañía de luz).



Manejo de combustible

- Nunca fume cerca del combustible, ni de la zona en donde se abastezca de la gasolina, ni al operar el generador.

- Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras maneje el combustible con cuidado, es muy inflamable.

- No permita que la gasolina o el aceite tengan contacto con la piel.

- Protéjase los ojos para evitar salpicaduras de la gasolina y el aceite. En caso de contacto accidental lávelos inmediatamente con agua limpia. Si persiste la irritación acuda a un médico.

- Almacene el combustible en un recipiente diseñado para tal fin.

- **ADVERTENCIA** • Antes de reabastecer el generador de combustible apague el motor, colóquelo en sueldo despedido y espere a que el motor se enfríe.

- **ATENCIÓN** • Limpie todo el combustible que pueda haber caído en el generador antes de operar.

- **ATENCIÓN** • Revise si hay fugas de combustible, de ser así corrájelas antes de usar el generador, para evitar incendios o lesiones por quemadura.

- Bajo ninguna circunstancia queme el combustible derramado para eliminarlo.

- For ningún motivo utilice cualquier otro tipo de combustible que el especificado en el instructivo.

Manejo de electricidad

- **ADVERTENCIA** • Los generadores eléctricos producen tensiones que pueden ser peligrosas. Si no asista el generador de otras instalaciones eléctricas las personas que las utilicen pueden sufrir heridas graves e incluso la muerte debido a una descarga eléctrica.

- **ADVERTENCIA** • El generador no debe conectarse a otras fuentes de energía como las del suministro de la compañía eléctrica. Para casos de emergencia en donde sea estrictamente necesario conectarse a estas fuentes de energía, sólo un electricista calificado deberá hacer la conexión, considerando las diferencias entre el suministro eléctrico y las especificaciones técnicas del generador.

- **ATENCIÓN** • La protección contra choques eléctricos depende de que los interruptores de circuito estén homogeneizados especialmente para el generador. Si los interruptores de circuito deben ser reemplazados acuda a un Centro de Servicio Autorizado

- **ATENCIÓN** • Las conexiones de corriente alterna dentro del sistema eléctrico, deben ser hechas por un electricista calificado cumpliendo con todas las normas y códigos eléctricos aplicables

- **ADVERTENCIA** • Las conexiones inapropiadas pueden generar una descarga eléctrica hacia las líneas de salida, que puede electrocutar a los usuarios que hagan uso de los circuitos eléctricos e incluso a otras personas que toquen las líneas durante un apagón. Cuando se restaure la electricidad, el generador podría explotar, quemarse o provocar incendios.

- **NO** lo conecte a una salida de electricidad comercial. **NO** lo conecte a otro generador.

- El generador puede producir energía y funcionar con seguridad dentro de las siguientes condiciones: a altitudes menores de 1 500 m, a temperatura ambiente entre 5 °C y 40 °C, con una humedad relativa de hasta 90%.

- **ADVERTENCIA** • No conecte ningún aparato al generador apagado. Conecte los aparatos después de haberlo encendido.

- En caso de que exista alguna dificultad, o si usted tuviera alguna pregunta sobre el generador, consulte a un Centro de Servicio Autorizado

- **TRUPER**

- **ATENCIÓN** • Aprenda a apagar el generador rápidamente, conozca la función de todos los controles. Mantenga al menos 61 cm (2 pies) de espacio libre alrededor del generador, para su adecuada ventilación.

- Coloque el generador en una superficie firme y nivelada; evite superficies arenosas o nevadas. Si el generador se vuelca o ladear puede derramarse el combustible, o podrá entrar arena, polvo o agua al equipo.

- **ATENCIÓN** • No conecte ningún aparato al generador apagado.

- **TRUPER**

- **ATENCIÓN** • Aprenda a apagar el generador rápidamente, conozca la función de todos los controles.

- Mantenga al menos 61 cm (2 pies) de espacio libre alrededor del generador, para su adecuada ventilación.

- Coloque el generador en una superficie firme y nivelada; evite superficies arenosas o nevadas. Si el generador se vuelca o ladear puede derramarse el combustible, o podrá entrar arena, polvo o agua al equipo.

- **TRUPER**

- **ATENCIÓN** • Aprenda a apagar el generador rápidamente, conozca la función de todos los controles.

- **TRUPER**

- **ATENCIÓN** • Aprenda a apagar el generador rápidamente, conozca la función de todos los controles.



Montaje de llantas y patas de apoyo

Advertencias generales de seguridad para generadores eléctricos

TRUPER

¡ADVERTENCIA! Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se existen a continuación. La omisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio. **Conserve las advertencias para futuras referencias.**

Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar el generador. Las llaves o herramientas que quedan en las partes rotativas del generador pueden causar daños al equipo o al operador.

No sobrepase su campo de acción. Mantenga ambos pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

No toque el escape mientras el generador esté en marcha. La temperatura del silenciador y de las áreas cercanas pueden sobrepasar los 65 °C (150 °F). Para evitar quemaduras deje que el motor se enfríe antes de manipular o guardar el generador.

Use y cuidados del generador
No fuerce el generador. Úselo dentro del rango para el que fue diseñado para asegurar un trabajo eficiente y seguro. No utilice ningún dispositivo para incrementar la capacidad del generador.

Conecte únicamente herramientas eléctricas adecuadas. No utilice herramientas eléctricas para trabajos pesados para los cuales no han sido diseñadas.

No use herramientas eléctricas si el interruptor no funciona. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse antes de ser operada.

Apague el generador y espere a que el motor se enfríe antes de ejecutar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardarlo. Para reducir el riesgo de arranque el equipo accidentalmente.

Almacene el generador cuando no esté en uso lejos del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no capacitadas en su operación. El generador puede ser peligroso en manos no entrenadas.

De mantenimiento al equipo. Compruebe las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar el generador. Muchos accidentes son causados por el escaso mantenimiento de las herramientas.

Mantenga las herramientas en las mejores condiciones. Conecte al equipo herramientas en óptimas condiciones para garantizar un buen trabajo y una operación segura.

Use el generador, sus componentes y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de trabajo, en condiciones adecuadas. El uso de la herramienta para aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

Servicio
Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER** usando solo piezas de repuesto idénticas. Para mantener la seguridad de la herramienta.

Área de trabajo
Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.

No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender material inflamable.

Mantenga alejados a los niños y curiosos cuando opere la herramienta. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

Operar el generador ÚNICAMENTE al aire libre. No opere el generador en espacios cerrados. El generador produce monóxido de carbono; gas inodoro altamente tóxico. Respirarlo produce náuseas, desmayos o incluso la muerte.

Seguridad eléctrica
Las clavijas deben coincidir con las salidas del generador. Nunca modifique una clavija. No use adaptadores para clavijas modificadas y enchufes aumentan el riesgo de un choque eléctrico.

No use el generador bajo la lluvia o condiciones de humedad. El agua aumenta el riesgo de choque eléctrico.

No maneje el generador o los cables eléctricos mientras esté parado en agua, descazo o con las manos o los pies mojados. El agua aumenta el riesgo de choque eléctrico.

Seguridad personal
Este alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja la herramienta puede causar un daño personal.

Use equipo de seguridad. El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, zapatos y guantes de material aislante, casco y protección para los oídos en condiciones de ruido mayor a 85 dB, reduce de manera significativa los daños personales.

Evite arranques accidentales. Desconecte todos los equipos del generador antes de arrancar. Las herramientas eléctricas sin supervisión con el interruptor en posición de encendido pueden causar accidentes.



- El generador tiene un motor de 4 tiempos enfriado por aire que utiliza gasolina pura sin plomo.
- Por ningún motivo mezcle aceite con el combustible.
- Por ningún motivo utilice combustibles mezclados con alcohol etílico (gasohol), etanol o metanol, ya que pueden atraer humedad, la cual provoca la separación y la formación de ácidos durante el almacenaje. La acidez puede dañar el sistema de combustible del motor cuando se encuentre almacenado.
- Para no tener problemas con el motor se debe vaciar el sistema de combustible antes de almacenar el generador por periodos de 30 días o más tiempo. Vacíe el tanque de gasolina, arranque el motor y déjelo funcionar hasta que las líneas de combustible y el carburador se vacíen. La siguiente temporada, use gasolina fresca.
- Nunca use dentro del tanque de gasolina, productos para limpiar motores o carburadores ya que puede ocasionar daño permanente.



Requerimientos de combustible

• Código	15345
• Descripción	Generador de corriente eléctrica
• Potencia nominal del motor	11 200 W (15 Hp)
• Motor	a 4 tiempos
• Cilindrada de motor	420 cm ³ (CC)
• Combustible	Gasolina
• Tanque de combustible	28 L
• Salida	4 contactos polarizados de 120 V ~ / 1 bifásico de 240 V ~ / 2 puertos USB de 5 V C.C.
• Tensión	120 V ~ / 240 V ~ / 5 V C.C.
• Potencia máxima al arranque	10 000 W
• Potencia máxima de operación	8 000 W
• Nivel de ruido	97 dB a 4 m
• Ciclo de trabajo	Trabajo continuo a potencia nominal 30 min de descanso por tanque consumido.

GEN-80X

Especificaciones técnicas

TRUPER

Recomendaciones de uso y cuidados







3	.....	Especificaciones técnicas
3	.....	Requerimientos de combustible
4	.....	Advertencias generales de seguridad
5	.....	Advertencias de Seguridad para uso de generadores eléctricos
6	.....	Partes
7	.....	Combustible y aceite
8	.....	Puesta en marcha
9	.....	Mantenimiento
12	.....	Solución de problemas
13	.....	Diagrama eléctrico
14	.....	Notas
15	.....	Centros de Servicio Autorizados
16	.....	Poliza de Garantía

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones fatales, es fundamental leer y comprender este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

¡ATENCIÓN!

- 
NO ENCIENDA la máquina **SIN ACEITE** o el motor sufrirá daños graves por falta de lubricación.
- 
UTILICE GASOLINA SIN PLOMO Magna o Regular. Nunca utilice gasolina contaminada y/o mezclada con aditivos o aceites.
- 
NO conectar equipos que superen la **POTENCIA MÁXIMA** de operación.
- 
 Coloque el generador en una **SUPERFICIE FIRME Y NIVELADA**.
- 
NO USE EL GENERADOR BAJO LA LLUVIA O CONDICIONES DE HUMEDAD. No utilice la máquina con las manos húmedas.
- 
Realice MANTENIMIENTO periódico a su máquina (Consulte página 9).



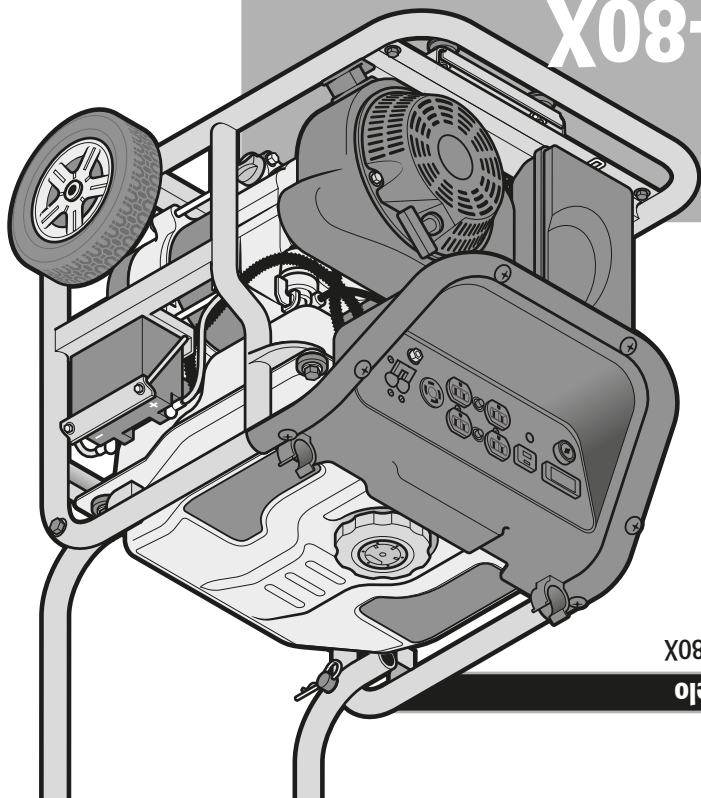


Lea este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



ATENCIÓN

GEN-80X



Código 15345
Modelo GEN-80X

Aplica para:

**Generador
de corriente
eléctrica**

Instructivo de

Potencia máxima de operación

8 000 W

Potencia máxima al arranque

10 000 W

GEN-80X Motor

TRUPER

ESPAÑOL
ENGLISH